FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 160
Hoch. 26

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 160 – Hochelaga — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 19 — {in / dans} St. Henri, Montreal. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Edouard Giasson} — {Enumerator. / Recenseur.} 2-3 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (incl. farm operations)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in mine", "in foundry", "shop", "mill", "at home", "office", etc.	Works employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per week.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (or if an infant 1910 year) person 5 years of age at Census Day, 1911. University.	INF (specify age
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton, ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (S'il le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (incl. fermiers.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "dans une fabrique", "dans une mine", "dans un bureau", "à la maison", "dans une boutique", "dans une pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 dans l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de travaux supplémentaires ou d'emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsqu'employé à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du présent rapport.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas (ou l'enfant moins de 5 ans en 1910 pour personnes âgées de plus de 5 ans au jour du recensement, 1911. Université.	INFIRM
Lieu. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	18	20	Rose Marie Bonnitte	65 College	F	Chef	C	Fr.	1860	51	Q.			Française	Canadien	Catholique	Surveillante	9-1-47																		oui	oui	Fr. et An.		
2			" " Louise	"	F	Occupant	C	Fr.	1880	31	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr. et An.		
3			" " Euphrasie	"	F	Occupant	C	Mai	1882	28	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
4			" " Apollodie	"	F	Occupant	C	Juin	1866	66	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
5			" " Adrienne	"	F	Occupant	C	Août	1885	25	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W											5000	54	150	oui	oui	Fr.		
6			" " Anthime	"	F	Occupant	C	Août	1858	52	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr. et An.		
7			" " Emery	"	F	Occupant	C	Août	1879	62	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr. et An.		
8			" " Eusèbe	"	F	Occupant	C	Juin	1859	52	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
9			" " Donat	"	F	Occupant	C	Juillet	1861	50	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
10			" " de la Chanite	"	F	Occupant	C	Août	1866	44	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
11			" " Basile	"	F	Occupant	C	Ri.	1864	47	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
12			" " Joseph	"	F	Occupant	C	août	1848	62	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
13			" " Amicet	"	F	Occupant	C	Jr.	1872	39	Q.			Irlan.	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
14			" " Ferdinand	"	F	Occupant	C	Juin	1870	41	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Ch. et An.		
15			" " Nathalie	"	F	Occupant	C	Mars	1887	24	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
16			" " Antonine	"	F	Occupant	C	Mai	1875	36	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
17			" " Camille	"	F	Occupant	C	Jr.	1888	27	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr. et An.		
18			" " Julien	"	F	Occupant	C	Mars	1884	27	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
19			" " Agnès	"	F	Occupant	C	D.	1881	29	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Ch. et An.		
20			" " Thérèse	"	F	Occupant	C	D.	1881	29	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Ch. et An.		
21			" " Austin	"	F	Occupant	C	Juillet	1887	23	Q.			Irlandaise	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	An. et Fr.		
22			" " Alpina	"	F	Occupant	C	Juillet	1888	22	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			W														oui	oui	Fr.		
23			Lauthier Laure	"	F	Occupant	C	N.	1887	24	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			S	Couvent	40		40	700	200							oui	oui	Fr. et An.		
24			Ferland Louise	"	F	Occupant	C	N	1887	24	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			S	Couvent	40		40	700	200				250	52	6	oui	oui	Fr. et An.		
25			Marion Juliette	"	F	Occupant	C	F	1892	15	Q.	76		Française	Canadien	Catholique	Institutrice	9-2-41			S	Couvent	40		40	700	200							oui	oui	Fr.		
26			St Jean Alice	"	F	Occupant	C	Mars	1893	18	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun				S													oui	oui	Fr.		
27	17	21	Fournault Marie	63 College	"	Chef	C	J.	1847	64	Q.			Française	Canadien	Catholique	Surveillante	9-1-47			S	asile											oui	oui	Fr.		
28			Pelletier Alvine	"	F	Occupant	C	Juillet	1844	67	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr.		
29			Robillard Stéphanie	"	F	Occupant	C	Mai	1872	39	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr.		
30			Bergeron	"	F	Occupant	C	Juin	1872	39	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr. et An.		
31			Normand Corinne	"	F	Occupant	C	Mai	1876	34	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr.		
32			Rousseau Marguerite	"	F	Occupant	C	Mai	1885	26	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr.		
33			Desjardins Amélie	"	F	Occupant	C	Août	1887	23	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr.		
34			Champagne Marie	"	F	Occupant	C	J.	1868	47	Q.			Française	Canadien	Catholique	Institutrice	2-2-47			W													oui	oui	Fr.		
35			Trepanier Marie	"	F	Servante	C	Mai	1851	60	Q.			Française	Canadien	Catholique	Servante	2-7-47			S	gardien	52		60	300	300							oui	oui	Fr.		
36			Lefebvre Bernadette	"	F	Occupant	C	S	1889	22	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun				S													oui	oui	Fr.		
37			Sicard Antonette	"	F	Occupant	C	Mars	1895	16	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun				S													oui	oui	Fr.		
38			Boudreau Marie	"	F	Occupant	C	S.	1895	16	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun				S													oui	oui	Fr.		
39			Desrosiers Anna	"	F	Suivante	C	Mai	1895	16	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun				S													oui	oui	Fr.		
40			Plouffe Melvina	"	F	Occupant	C	D.	1897	14	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun				S													oui	oui	Fr.		
41			Bergeron Eva	"	F	Occupant	C	Mai	1879	32	Q.			Française	Canadien	Catholique	Sacristain	2-6-47			S			52		70	300	300							oui	oui	Fr.		
42			Ledoyen Adrienne	"	F	Orphelin	C	J.	1898	13	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
43			" Germaine	"	F	Orphelin	C	F.	1900	11	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
44			Fréchette Amélia	"	F	Orphelin	C	F	1902	9	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
45			Fault Catherine	"	F	Orphelin	C	Mars	1901	10	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
46			Larocque Jeanne	"	F	Orphelin	C	Avril	1902	9	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
47			" Juliette	"	F	Orphelin	C	Mai	1905	6	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
48			Lavigueur Pauline	"	F	Orphelin	C	J.	1901	10	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
49			" Diana	"	F	Orphelin	C	Avril	1900	11	Q.			Française	Canadien	Catholique	aucun																	10	oui	oui	Fr.		
50			Paré Blanche	"	F	Occupant	C	Mai	1854	57	Q.	41		Française	Canadien	Catholique	aucun																						